

El patrimonio como reto diplomático en las relaciones entre Francia y Uruguay

Cultural Heritage as a diplomatic tool in the relations between France and Uruguay

Autor : Timothé Dumontois Vasconcelos

Fecha de del Tribunal Fin de Máster: 28.05.2026

Tutor/a (s): Daniel Ortiz Pradas

Palabras clave

Patrimonio arquitectónico — Influencia francesa — Diplomacia cultural — Gobernanza patrimonial — Montevideo

Keywords

Architectural heritage — French influence — Cultural diplomacy — Heritage governance — Montevideo

Resumen

Se encuentra en la capital uruguaya un patrimonio arquitectónico y cultural de influencia francesa considerable, fruto de más de un siglo de intercambios migratorios, culturales y diplomáticos entre Uruguay y Francia. Desde la llegada de los primeros arquitectos e ingenieros franceses a mediados del siglo XIX hasta la consolidación del modelo académico de la École des Beaux-Arts a través de figuras como Joseph Carré, pasando por las realizaciones eclécticas de Victor Rabu o Camille Gardelle, la huella francesa ha configurado de manera duradera el paisaje urbano de Montevideo. No obstante, hoy en día, este legado se encuentra en una situación peculiar, esta omnipresente en el tejido urbano pero invisible como categoría institucional.

Este trabajo propone analizar en qué medida el patrimonio de influencia francesa constituye un reto cultural, diplomático y social en la dinámica de conservación y valorización del patrimonio en Montevideo. Proponemos tres hipótesis complementarias, la primera sostiene que la influencia francesa fue históricamente determinante en la construcción cultural y urbana del Uruguay moderno, pero que su transmisión contemporánea se ve comprometida por la erosión progresiva del capital cultural compartido entre ambos países, la segunda postula que los marcos institucionales de gobernanza patrimonial no reconocen este patrimonio como categoría específica, generando una protección estructuralmente insuficiente, y la tercera sugiere que, frente a este vacío institucional, actores civiles, artísticos y culturales han desarrollado formas alternativas de valorización que demuestran la viabilidad de un dispositivo integrado.

La investigación se apoya en una metodología cualitativa que combina quince entrevistas con actores institucionales y civiles del campo patrimonial montevideano, un trabajo de campo sobre el terreno y una investigación documental que articula fuentes historiográficas, archivos diplomáticos y publicaciones recientes. Los entrevistados pertenecen a dos categorías principales, por un lado, responsables institucionales uruguayos y franceses, la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación, ICOMOS Uruguay, el Ministerio de Educación y Cultura, la UNESCO, la Embajada de Francia, la Alianza Francesa y el Centro Franco-Uruguayo; por otro, actores de la sociedad civil con asociaciones de defensa del patrimonio, activistas digitales, artistas y mediadores culturales.

Los resultados de la investigación demuestran que la influencia francesa en Uruguay no se reduce a una simple dimensión estética o arquitectónica, sino que ha participado en la configuración misma de los marcos de pensamiento, las instituciones educativas y los códigos sociales del país. Esta influencia, construida a lo largo del siglo XIX y consolidada en la primera mitad del XX, se erosiona actualmente con el envejecimiento de la generación francófila y la desaparición del francés como lengua de enseñanza obligatoria.

El análisis de la gobernanza patrimonial revela que ni el sistema institucional uruguayo, dominado por una ley de 1971 que opera bajo una lógica de patrimonialización declarativa, ni los organismos internacionales como la UNESCO, cuyo mandato es granular y no alcanza el tejido urbano, ni las instituciones francesas, que actúan de manera puntual y sin presupuesto dedicado, reconocen el patrimonio de influencia francesa como objeto específico de gestión. Como categoría institucional, este patrimonio simplemente no existe. Frente a este vacío, han emergido iniciativas ciudadanas, artísticas y culturales que demuestran que la demanda de valorización existe y que los actores para satisfacerla también están presentes: Patrimonio Activo y su acción jurídica pionera, Ciudad Gótica y su narración digital, Montevideo Côté Art y sus visitas guiadas bilingües, el Museo Taranco como modelo de gestión patrimonial de excelencia.

A partir de este diagnóstico, el trabajo propone la creación de una Ruta del Patrimonio de Influencia Francesa en Montevideo, dispositivo integrado de valorización que articula cinco recorridos urbanos temáticos, un modelo de financiamiento híbrido, un plan de gobernanza participativa, una estrategia de comunicación diferenciada para tres públicos distintos, y un calendario de implementación a cinco años. Esta propuesta no nace de una idea abstracta, sino de dos años de observación, de un corpus de entrevistas y de un análisis institucional que ha documentado, nivel por nivel, por qué este patrimonio existe sin ser reconocido, resiste sin ser protegido y fascina sin ser transmitido.

Short Version

A considerable architectural and cultural heritage of French influence is found in the Uruguayan capital, the result of more than a century of migratory, cultural, and diplomatic exchanges between Uruguay and France. From the arrival of the first French architects and engineers in the mid-nineteenth century to the consolidation of the academic model of the École des Beaux-Arts through figures such as Joseph Carré, passing through the eclectic works of Victor Rabu or Camille Gardelle, the French imprint has durably shaped the urban landscape of Montevideo. Nevertheless, today, this legacy finds itself in a peculiar situation: it is omnipresent in the urban fabric but invisible as an institutional category.

This work proposes to analyze to what extent the heritage of French influence constitutes a cultural, diplomatic, and social challenge in the dynamics of conservation and valorization of heritage in Montevideo. We propose three complementary hypotheses: the first maintains that French influence was historically decisive in the cultural and urban construction of modern Uruguay, but that its contemporary transmission is compromised by the progressive erosion of the shared cultural capital between the two countries; the second postulates that institutional frameworks of heritage governance do not recognize this heritage as a specific category, generating structurally insufficient protection; and the third suggests that, faced with this institutional void, civil, artistic, and cultural actors have developed alternative forms of valorization that demonstrate the viability of an integrated mechanism.

The research is based on a qualitative methodology that combines fifteen interviews with institutional and civil actors from the Montevidean heritage field, fieldwork on site, and documentary research that articulates historiographical sources, diplomatic archives, and recent publications. The interviewees belong to two main categories: on the one hand, Uruguayan and French institutional officials—the National Cultural Heritage Commission, ICOMOS Uruguay, the Ministry of Education and Culture, UNESCO, the French Embassy, the Alliance Française, and the Franco-Uruguayan Center; on the other, actors from civil society, including heritage preservation associations, digital activists, artists, and cultural mediators.

The results of the research demonstrate that French influence in Uruguay is not limited to a simple aesthetic or architectural dimension, but has participated in the very configuration of frameworks of thought, educational institutions, and the country's social codes. This influence, built throughout the nineteenth century and consolidated in the first half of the twentieth, is currently eroding with the aging of the Francophile generation and the disappearance of French as a compulsory teaching language. The analysis of heritage governance reveals that neither the Uruguayan institutional system—dominated by a 1971 law operating under

a logic of declarative patrimonialization—nor international organizations such as UNESCO, whose mandate is granular and does not reach the urban fabric, nor French institutions, which act sporadically and without a dedicated budget, recognize the heritage of French influence as a specific object of management. As an institutional category, this heritage simply does not exist. Faced with this void, citizen, artistic, and cultural initiatives have emerged that demonstrate that the demand for valorization exists and that the actors to meet it are also present: Patrimonio Activo and its pioneering legal action, Ciudad Gótica and its digital storytelling, Montevideo Côté Art and its bilingual guided tours, the Taranco Museum as a model of heritage management excellence.

Based on this diagnosis, the work proposes the creation of a Route of French-Influence Heritage in Montevideo, an integrated valorization mechanism that articulates five thematic urban routes, a hybrid financing model, a participatory governance plan, a differentiated communication strategy for three distinct audiences, and a five-year implementation schedule. This proposal does not arise from an abstract idea, but from two years of observation, a body of interviews, and an institutional analysis that has documented, level by level, why this heritage exists without being recognized, resists without being protected, and fascinates without being transmitted.

Referencias

Chaubet, François, et Laurent Martin. *Histoire des relations culturelles dans le monde contemporain*. Paris: Armand Colin, 2011.

Chaubet, François, Charlotte Faucher, Laurent Martin, y Nicolas Peyre. *Histoire(s) de la diplomatie culturelle française du rayonnement à l'influence*. Editions de l'Attribut, 2024.

Giuria, Juan. *La arquitectura en el Uruguay de 1830 a 1900*. Montevideo, 1958.

Haize, Daniel. *L'action culturelle et de coopération de la France à l'étranger: un réseau, des hommes*. Paris: L'Harmattan, 2012.

Lamy, Yves. «Le Français en Uruguay: influences françaises et enseignement de la langue.» Tesis de tercero ciclo, Universidad Stendhal de Grenoble, 1978.

Loustau, César J. *Influencia de Francia en la arquitectura de Uruguay*. Montevideo: Ediciones Trilce, 1995.